



**Monthly Report
August 2003**

**Rapport mensuel
août 2003**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Statistiques relatives aux mouvements
d'aéronefs**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
stations d'information de vol**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

August 2003 Août
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

November 2003

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Novembre 2003

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

August 2003

AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- In August 2003, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 407,577. This represents a decrease of 44,728 movements or 9.9% when compared to the 452,305 movements reported in August 2002. Itinerant movements decreased by 4.9% or 15,015 movements as well, the local movements decreased by 29,713 movements or 20.5%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 32,741 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 9,882 movements.

FAITS SAILLANTS

Août 2003

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 407 577 en août 2003. Cela représente une diminution de 44 728 mouvements ou 9,9 % comparativement aux 452 305 mouvements rapportés en août 2002. La classe itinérante a diminué de 4,9% ou 15 015 mouvements de même que la classe locale de 29 713 mouvements ou 20,5%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 32 741 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 9 882 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago

TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	August 2003 Août	August 2002 Août	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	407,577	452,305	-9.9	3,062,422	3,205,671	-4.5	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	193,606	197,009	-1.7	1,425,407	1,416,063	0.7	Transporteurs aériens
Other Commercial	43,772	52,474	-16.6	321,897	358,234	-10.1	Autres vols commerciaux
Private	43,977	48,281	-8.9	267,535	284,888	-6.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,806	5,209	-7.7	42,561	43,565	-2.3	- civils
- Military	6,499	4,702	38.2	40,393	34,845	15.9	- militaires
Total	292,660	307,675	-4.9	2,097,793	2,137,595	-1.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	112,888	141,530	-20.2	951,700	1,053,952	-9.7	Civils
Military	2,029	3,100	-34.5	12,929	14,124	-8.5	Militaires
Total	114,917	144,630	-20.5	964,629	1,068,076	-9.7	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In August 2003, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 135,036 movements. This represents an increase of 10,522 movements when compared to the 124,514 movements reported for 57 airports in August 2002. The itinerant category increased by 9,513 movements or 9.6% as well, the local category increased by 1,009 movements or 4.0%.
- Kamloops was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 8,077 and 6,371 movements respectively. The local category was led by Red Deer Industrial with 3,366 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En août 2003, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 135 036 mouvements. Ceci représente une augmentation de 10 522 mouvements comparativement aux 124 514 mouvements rapportés aux 57 aéroports en août 2002. La classe itinérante a augmenté de 9 513 mouvements ou 9,6% de même que la classe locale de 1 009 mouvements ou 4,0 %.
- L'aéroport de Kamloops a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 8 077 et 6 371 mouvements respectivement. L'aéroport de Red Deer Industrial a dominé la classe locale avec 3 366 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	August 2003 Août	August 2002 Août	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année		% Change Variation en %	
				2003	2002		
Number of Airports in Survey	57	57		57	57		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	135,036	124,514	8.5	862,146	845,584	2.0	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	73,059	60,429	20.9	453,637	403,735	12.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	9,915	14,386	-31.1	59,879	93,161	-35.7	Autres vols commerciaux
Private	18,602	20,639	-9.9	107,039	110,701	-3.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,847	2,841	35.4	22,867	21,006	8.9	- civils
- Military	3,286	901	264.7	15,790	7,334	115.3	- militaires
Total	108,709	99,196	9.6	659,212	635,937	3.7	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	24,929	25,104	-0.7	198,950	207,151	-4.0	Civils
Military	1,398	214	553.3	3,984	2,496	59.6	Militaires
Total	26,327	25,318	4.0	202,934	209,647	-3.2	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Effective March 2002, Churchill is included in the Flight Service Station section of Volume 1.

As of September 2002 the Moncton airport is officially recognized as Greater Moncton International airport.

The tower at Sept-Îles closed in February 2002. Sept-Îles now appears in Section II.

Facteurs influents sur les données

À compter de mars 2002, l'aéroport de Churchill apparaîtra à la section des stations d'information de vol (Volume 1).

A compter de septembre 2002, l'aéroport de Moncton est officiellement reconnu comme étant "Greater Moncton International Airport".

La tour à Sept-Îles a fermé en février 2002. Sept-Îles apparaît à la Section II.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	14	10,972	21	5,268	5	5,704
Boundary Bay	4	17,811	9	7,929	1	9,882
Calgary Intl	3	19,129	3	18,938	39	191
Calgary/Springbank	11	12,171	17	5,551	3	6,620
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,201	37	2,531	11	3,670
Edmonton City Centre	24	6,733	16	6,263	38	470
Edmonton Intl	19	9,008	10	7,698	27	1,310
Edmonton/Villeneuve	34	4,955	42	1,723	16	3,232
Gander Intl	38	3,691	36	2,555	30	1,136
Halifax Intl	22	8,072	11	7,523	35	549
Hamilton	18	9,077	18	5,505	13	3,572
Kelowna	35	4,839	27	3,972	31	867
Langley	25	6,597	33	2,971	12	3,626
London	16	9,682	20	5,326	8	4,356
Moncton/Greater Moncton Intl	31	5,556	28	3,858	25	1,698
Montréal/Dorval Intl	5	17,339	4	17,339	-	-
Montréal/Mirabel Intl	41	3,373	38	2,519	32	854
Montréal/St-Hubert	6	15,966	12	7,462	2	8,504
Oshawa	30	5,674	34	2,902	21	2,772
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,530	6	10,419	18	3,111
Pitt Meadows	17	9,159	24	4,399	7	4,760
Prince George	39	3,383	35	2,837	36	546
Québec/Jean Lesage Intl	12	11,801	8	8,419	14	3,382
Regina International	33	5,112	31	3,328	24	1,784
Saskatoon/JG Diefenbaker	27	6,333	23	4,416	23	1,917
Sault Ste Marie	36	4,730	39	2,502	22	2,228
St John's	32	5,546	26	3,990	26	1,556
St-Jean	23	6,943	15	6,303	34	640
Sudbury	26	6,443	30	3,657	20	2,786
Thunder Bay	21	8,308	22	5,085	17	3,223
Toronto/Buttonville Municipal	10	12,807	13	7,337	6	5,470
Toronto/City Centre	20	8,605	25	4,279	9	4,326
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,741	1	32,741	-	-
Vancouver Harbour	15	9,694	14	6,746	19	2,948
Vancouver Intl	2	29,982	2	29,982	-	-
Victoria Intl	7	14,466	7	10,262	10	4,204
Waterloo Regional	13	11,364	19	5,327	4	6,037
Whitehorse	42	2,684	41	1,892	33	792
Windsor	40	3,379	40	2,155	28	1,224
Winnipeg Intl	9	13,112	5	11,923	29	1,189
Winnipeg/St Andrews	28	6,325	32	3,069	15	3,256
Yellowknife	37	4,284	29	3,759	37	525
Total (42)		407,577		292,660		114,917

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	10,233	3,300	1,777	5,156	739	191	548
Boundary Bay	17,809	5,681	2,246	9,882	2	2	-
Calgary Intl	18,923	17,062	1,684	177	206	192	14
Calgary/Springbank	12,133	4,046	1,467	6,620	38	38	-
Chicoutimi/St-Honoré	6,185	2,304	213	3,668	16	14	2
Edmonton City Centre	6,651	4,414	1,767	470	82	82	-
Edmonton Intl	8,883	7,288	331	1,264	125	79	46
Edmonton/Villeneuve	4,955	1,077	646	3,232	-	-	-
Gander Intl	3,193	1,726	439	1,028	498	390	108
Halifax Intl	7,916	6,857	562	497	156	104	52
Hamilton	9,047	4,506	977	3,564	30	22	8
Kelowna	4,807	3,031	909	867	32	32	-
Langley	6,584	1,440	1,518	3,626	13	13	-
London	9,668	3,904	1,408	4,356	14	14	-
Moncton/Greater Moncton Intl	5,517	3,292	527	1,698	39	39	-
Montréal/Dorval Intl	17,285	15,397	1,888	-	54	54	-
Montréal/Mirabel Intl	3,323	2,193	278	852	50	48	2
Montréal/St-Hubert	15,659	5,643	1,542	8,474	307	277	30
Oshawa	5,672	2,021	879	2,772	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	13,003	8,938	1,096	2,969	527	385	142
Pitt Meadows	9,041	2,324	1,961	4,756	118	114	4
Prince George	3,368	2,079	743	546	15	15	-
Québec/Jean Lesage Intl	11,475	6,464	1,707	3,304	326	248	78
Regina International	4,803	2,400	707	1,696	309	221	88
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,012	3,197	1,038	1,777	321	181	140
Sault Ste Marie	4,676	2,163	297	2,216	54	42	12
St John's	5,250	3,348	360	1,542	296	282	14
St-Jean	4,803	630	3,533	640	2,140	2,140	-
Sudbury	6,365	2,706	921	2,738	78	30	48
Thunder Bay	8,126	4,398	563	3,165	182	124	58
Toronto/Buttonville Municipal	12,807	4,901	2,436	5,470	-	-	-
Toronto/City Centre	8,551	3,363	884	4,304	54	32	22
Toronto/LB Pearson Intl	32,573	31,263	1,310	-	168	168	-
Vancouver Harbour	9,588	6,446	298	2,844	106	2	104
Vancouver Intl	29,946	27,616	2,330	-	36	36	-
Victoria Intl	14,076	7,026	3,056	3,994	390	180	210
Waterloo Regional	11,345	3,842	1,472	6,031	19	13	6
Whitehorse	2,668	1,243	637	788	16	12	4
Windsor	3,365	1,579	566	1,220	14	10	4
Winnipeg Intl	12,350	10,309	1,022	1,019	762	592	170
Winnipeg/St Andrews	6,319	2,580	483	3,256	6	6	-
Yellowknife	4,096	3,381	305	410	188	73	115
Total (42)	399,049	237,378	48,783	112,888	8,528	6,499	2,029

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	5,268	908	1,279	1,113	1,631
Boundary Bay	7,929	78	1,553	4,050	2,231	15	2
Calgary Intl	18,938	14,471	1,168	1,423	1,407	277	192
Calgary/Springbank	5,551	49	402	3,595	1,452	15	38
Chicoutimi/St-Honoré	2,531	28	698	1,578	213	-	14
Edmonton City Centre	6,263	2,980	307	1,127	1,460	307	82
Edmonton Intl	7,698	6,967	181	140	306	25	79
Edmonton/Villeneuve	1,723	91	54	932	646	-	-
Gander Intl	2,555	718	874	134	381	58	390
Halifax Intl	7,523	5,760	774	323	502	60	104
Hamilton	5,505	2,648	1,435	423	814	163	22
Kelowna	3,972	2,294	221	516	779	130	32
Langley	2,971	1	83	1,356	1,517	1	13
London	5,326	1,202	1,318	1,384	1,329	79	14
Moncton/Greater Moncton Intl	3,858	1,677	1,500	115	375	152	39
Montréal/Dorval Intl	17,339	14,149	258	990	1,687	201	54
Montréal/Mirabel Intl	2,519	1,295	265	633	262	16	48
Montréal/St-Hubert	7,462	1,448	1,506	2,689	1,404	138	277
Oshawa	2,902	153	128	1,740	874	5	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,419	6,340	650	1,948	747	349	385
Pitt Meadows	4,399	43	1,075	1,206	1,946	15	114
Prince George	2,837	1,080	897	102	640	103	15
Québec/Jean Lesage Intl	8,419	3,631	1,267	1,566	1,398	309	248
Regina International	3,328	1,655	682	63	504	203	221
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,416	2,178	839	180	771	267	181
Sault Ste Marie	2,502	818	116	1,229	256	41	42
St John's	3,990	1,814	421	1,113	218	142	282
St-Jean	6,303	49	211	370	3,529	4	2,140
Sudbury	3,657	1,456	1,028	222	658	263	30
Thunder Bay	5,085	2,918	1,098	382	446	117	124
Toronto/Buttonville Municipal	7,337	539	666	3,696	2,283	153	-
Toronto/City Centre	4,279	475	1,660	1,228	858	26	32
Toronto/LB Pearson Intl	32,741	30,406	442	415	1,276	34	168
Vancouver Harbour	6,746	5,943	478	25	290	8	2
Vancouver Intl	29,982	24,064	2,546	1,006	1,912	418	36
Victoria Intl	10,262	3,373	1,449	2,204	2,991	65	180
Waterloo Regional	5,327	145	2,569	1,128	1,449	23	13
Whitehorse	1,892	667	503	73	594	43	12
Windsor	2,155	619	930	30	542	24	10
Winnipeg Intl	11,923	8,789	918	602	701	321	592
Winnipeg/St Andrews	3,069	338	1,782	460	479	4	6
Yellowknife	3,759	2,924	194	263	219	86	73
Total (42)	292,660	157,181	36,425	43,772	43,977	4,806	6,499

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	5,268	1,466	27.8	3,802	72.1	2,177
Boundary Bay	7,929	267	3.3	7,662	96.6	456
Calgary Intl	18,938	16,058	84.7	2,880	15.2	991
Calgary/Springbank	5,551	93	1.6	5,458	98.3	5,430
Chicoutimi/St-Honoré	2,531	35	1.3	2,496	98.6	322
Edmonton City Centre	6,263	3,229	51.5	3,034	48.4	3,317
Edmonton Intl	7,698	7,175	93.2	523	6.7	2,040
Edmonton/Villeneuve	1,723	3	0.1	1,720	99.8	155
Gander Intl	2,555	1,505	58.9	1,050	41.0	675
Halifax Intl	7,523	6,874	91.3	649	8.6	672
Hamilton	5,505	3,449	62.6	2,056	37.3	909
Kelowna	3,972	2,434	61.2	1,538	38.7	1,901
Langley	2,971	2	0.0	2,969	99.9	4,095
London	5,326	1,687	31.6	3,639	68.3	1,144
Moncton/Greater Moncton Intl	3,858	2,061	53.4	1,797	46.5	549
Montréal/Dorval Intl	17,339	16,172	93.2	1,167	6.7	3,483
Montréal/Mirabel Intl	2,519	1,586	62.9	933	37.0	1,441
Montréal/St-Hubert	7,462	1,324	17.7	6,138	82.2	1,306
Oshawa	2,902	251	8.6	2,651	91.3	555
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,419	7,350	70.5	3,069	29.4	941
Pitt Meadows	4,399	14	0.3	4,385	99.6	3,294
Prince George	2,837	1,269	44.7	1,568	55.2	1,465
Québec/Jean Lesage Intl	8,419	4,644	55.1	3,775	44.8	764
Regina International	3,328	2,132	64.0	1,196	35.9	184
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,416	2,583	58.4	1,833	41.5	195
Sault Ste Marie	2,502	973	38.8	1,529	61.1	318
St John's	3,990	3,063	76.7	927	23.2	530
St-Jean	6,303	124	1.9	6,179	98.0	683
Sudbury	3,657	1,746	47.7	1,911	52.2	688
Thunder Bay	5,085	3,321	65.3	1,764	34.6	252
Toronto/Buttonville Municipal	7,337	1,267	17.2	6,070	82.7	1,732
Toronto/City Centre	4,279	842	19.6	3,437	80.3	6,675
Toronto/LB Pearson Intl	32,741	32,312	98.6	429	1.3	157
Vancouver Harbour	6,746	10	0.1	6,736	99.8	3,764
Vancouver Intl	29,982	20,356	67.8	9,626	32.1	6,841
Victoria Intl	10,262	2,920	28.4	7,342	71.5	9,431
Waterloo Regional	5,327	822	15.4	4,505	84.5	886
Whitehorse	1,892	533	28.1	1,359	71.8	1,789
Windsor	2,155	798	37.0	1,357	62.9	148
Winnipeg Intl	11,923	9,068	76.0	2,855	23.9	1,035
Winnipeg/St Andrews	3,069	30	0.9	3,039	99.0	344
Yellowknife	3,759	1,764	46.9	1,995	53.0	5,966
Total (42)	292,660	163,612	55.9	129,048	44.1	79,700

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	5,268	571	497	3,885	312	3
Boundary Bay	7,929	2	82	7,521	321	3
Calgary Intl	18,938	9,971	5,893	2,597	477	-
Calgary/Springbank	5,551	-	44	5,065	442	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,531	12	10	2,123	385	1
Edmonton City Centre	6,263	380	2,510	2,830	543	-
Edmonton Intl	7,698	4,801	2,276	566	55	-
Edmonton/Villeneuve	1,723	-	2	1,563	44	114
Gander Intl	2,555	655	755	987	158	-
Halifax Intl	7,523	4,146	2,170	696	511	-
Hamilton	5,505	2,443	825	2,159	76	2
Kelowna	3,972	992	1,444	1,342	194	-
Langley	2,971	3	3	2,684	261	20
London	5,326	333	1,102	3,562	329	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,858	1,146	784	1,854	74	-
Montréal/Dorval Intl	17,339	11,162	4,779	1,169	229	-
Montréal/Mirabel Intl	2,519	1,456	328	625	110	-
Montréal/St-Hubert	7,462	140	659	6,057	587	19
Oshawa	2,902	15	95	2,715	77	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	10,419	4,953	2,436	2,543	485	2
Pitt Meadows	4,399	6	176	3,903	208	106
Prince George	2,837	581	926	929	397	4
Québec/Jean Lesage Intl	8,419	1,229	2,875	3,492	819	4
Regina International	3,328	912	946	1,420	46	4
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,416	962	1,506	1,904	42	2
Sault Ste Marie	2,502	97	865	1,507	30	3
St John's	3,990	1,223	1,621	800	346	-
St-Jean	6,303	-	17	3,146	165	2,975
Sudbury	3,657	162	1,526	1,327	642	-
Thunder Bay	5,085	774	2,743	1,249	319	-
Toronto/Buttonville Municipal	7,337	170	811	5,999	357	-
Toronto/City Centre	4,279	3	817	2,737	715	7
Toronto/LB Pearson Intl	32,741	26,251	6,015	358	117	-
Vancouver Harbour	6,746	-	2,592	2,674	1,480	-
Vancouver Intl	29,982	12,364	10,740	5,343	1,533	2
Victoria Intl	10,262	1,018	2,350	6,487	406	1
Waterloo Regional	5,327	198	285	4,787	57	-
Whitehorse	1,892	305	309	1,025	253	-
Windsor	2,155	177	573	1,331	74	-
Winnipeg Intl	11,923	4,693	4,596	2,451	183	-
Winnipeg/St Andrews	3,069	-	154	2,865	47	3
Yellowknife	3,759	756	2,057	612	334	-
Total (42)	292,660	95,062	71,194	108,889	14,240	3,275

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	3,397	553	384	261	52	108	501	2	4	6
Boundary Bay	7,523	332	60	5	5	3	1	-	-	-
Calgary Intl	2,171	1,197	1,371	2,233	1,152	2,139	5,841	1,796	275	763
Calgary/Springbank	5,161	331	57	-	2	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,348	157	14	6	-	6	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,221	1,178	1,786	926	125	21	-	6	-	-
Edmonton Intl	293	327	540	412	576	1,329	3,411	564	116	130
Edmonton/Villeneuve	1,684	37	2	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	954	38	121	435	207	285	100	213	63	139
Halifax Intl	384	417	474	309	2,114	336	2,011	1,042	134	302
Hamilton	1,747	618	399	385	217	49	1,601	135	354	-
Kelowna	1,130	340	348	365	309	628	813	2	29	8
Langley	2,869	78	12	6	4	2	-	-	-	-
London	3,518	230	403	183	602	205	179	6	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	1,696	268	247	257	289	371	462	153	115	-
Montréal/Dorval Intl	1,064	363	589	1,035	3,659	4,662	2,699	1,998	36	1,234
Montréal/Mirabel Intl	527	258	159	112	21	331	52	110	401	548
Montréal/St-Hubert	5,901	492	837	91	89	31	8	2	11	-
Oshawa	2,510	266	58	35	27	4	-	2	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,516	288	1,061	491	1,359	1,897	1,502	939	181	185
Pitt Meadows	4,113	98	168	1	10	7	2	-	-	-
Prince George	1,231	158	395	444	20	52	533	-	4	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,383	927	662	190	1,911	1,079	190	20	5	52
Regina International	1,071	381	344	225	276	248	637	58	84	4
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,509	428	686	375	197	412	682	79	48	-
Sault Ste Marie	1,445	202	427	58	116	198	49	5	-	2
St John's	700	124	375	1,114	292	100	554	475	40	216
St-Jean	6,201	32	70	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	1,329	485	1,280	88	20	357	90	8	-	-
Thunder Bay	1,126	440	2,273	215	263	235	484	46	2	1
Toronto/Buttonville Municipal	5,901	547	697	131	44	15	2	-	-	-
Toronto/City Centre	2,795	474	648	102	233	25	-	2	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	178	589	360	2,273	3,832	6,432	7,589	6,856	293	4,339
Vancouver Harbour	425	4,510	1,809	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,321	4,718	2,228	2,061	3,900	3,638	4,903	2,777	876	2,560
Victoria Intl	5,423	1,520	418	288	867	942	679	84	41	-
Waterloo Regional	4,598	285	187	123	114	16	4	-	-	-
Whitehorse	1,133	119	207	23	12	123	259	-	-	16
Windsor	1,273	215	64	79	180	282	56	6	-	-
Winnipeg Intl	1,692	1,023	3,201	589	979	757	2,324	800	545	13
Winnipeg/St Andrews	2,277	737	53	-	2	-	-	-	-	-
Yellowknife	570	598	808	219	157	716	606	85	-	-
Total (42)	100,308	26,378	26,282	16,145	24,236	28,041	38,824	18,271	3,657	10,518

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	4,963	902	1,272	1,086	1,427	146	130
Transborder - Transfrontaliers	299	6	7	27	204	-	55
Other Intl - Internat., Autres	6	-	-	-	-	-	6
Total	5,268	908	1,279	1,113	1,631	146	191
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	7,874	78	1,552	4,040	2,187	15	2
Transborder - Transfrontaliers	55	-	1	10	44	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,929	78	1,553	4,050	2,231	15	2
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	15,507	11,474	1,148	1,392	1,059	276	158
Transborder - Transfrontaliers	3,052	2,650	20	30	347	1	4
Other Intl - Internat., Autres	379	347	-	1	1	-	30
Total	18,938	14,471	1,168	1,423	1,407	277	192
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	5,464	49	401	3,589	1,372	15	38
Transborder - Transfrontaliers	84	-	-	4	80	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	1	2	-	-	-
Total	5,551	49	402	3,595	1,452	15	38
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	2,530	28	698	1,578	212	-	14
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,531	28	698	1,578	213	-	14
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,217	2,964	304	1,121	1,443	305	80
Transborder - Transfrontaliers	44	16	2	6	16	2	2
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	-	1	-	-
Total	6,263	2,980	307	1,127	1,460	307	82
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	6,914	6,231	181	128	279	25	70
Transborder - Transfrontaliers	742	703	-	11	25	-	3
Other Intl - Internat., Autres	42	33	-	1	2	-	6
Total	7,698	6,967	181	140	306	25	79
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,723	91	54	932	646	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,723	91	54	932	646	-	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,847	603	870	70	134	58	112
Transborder - Transfrontaliers	319	49	2	27	118	-	123
Other Intl - Internat., Autres	389	66	2	37	129	-	155
Total	2,555	718	874	134	381	58	390
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,165	4,786	622	286	335	60	76
Transborder - Transfrontaliers	1,109	855	56	29	154	-	15
Other Intl - Internat., Autres	249	119	96	8	13	-	13
Total	7,523	5,760	774	323	502	60	104

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	4,718	2,141	1,404	405	592	154	22
Transborder - Transfrontaliers	781	506	29	17	220	9	-
Other Intl - Internat., Autres	6	1	2	1	2	-	-
Total	5,505	2,648	1,435	423	814	163	22
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,583	2,038	221	511	651	130	32
Transborder - Transfrontaliers	387	256	-	5	126	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	3,972	2,294	221	516	779	130	32
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,949	1	83	1,356	1,495	1	13
Transborder - Transfrontaliers	22	-	-	-	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,971	1	83	1,356	1,517	1	13
London							
Domestic - Intérieurs	4,829	984	1,302	1,370	1,085	76	12
Transborder - Transfrontaliers	494	216	16	14	243	3	2
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	1	-	-
Total	5,326	1,202	1,318	1,384	1,329	79	14
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	3,831	1,671	1,496	112	361	152	39
Transborder - Transfrontaliers	21	2	3	3	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	4	1	-	1	-	-
Total	3,858	1,677	1,500	115	375	152	39
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	9,546	7,270	228	785	1,036	197	30
Transborder - Transfrontaliers	6,624	5,772	28	175	628	3	18
Other Intl - Internat., Autres	1,169	1,107	2	30	23	1	6
Total	17,339	14,149	258	990	1,687	201	54
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,855	691	265	590	249	16	44
Transborder - Transfrontaliers	268	246	-	7	12	-	3
Other Intl - Internat., Autres	396	358	-	36	1	-	1
Total	2,519	1,295	265	633	262	16	48
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	7,292	1,422	1,479	2,679	1,300	137	275
Transborder - Transfrontaliers	166	26	27	8	103	1	1
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	2	1	-	1
Total	7,462	1,448	1,506	2,689	1,404	138	277
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	2,799	114	126	1,730	823	4	2
Transborder - Transfrontaliers	103	39	2	10	51	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,902	153	128	1,740	874	5	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,962	4,173	632	1,936	568	319	334
Transborder - Transfrontaliers	2,374	2,096	16	10	176	28	48
Other Intl - Internat., Autres	83	71	2	2	3	2	3
Total	10,419	6,340	650	1,948	747	349	385

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	4,382	43	1,074	1,206	1,930	15	114
Transborder - Transfrontaliers	17	-	1	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,399	43	1,075	1,206	1,946	15	114
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,816	1,079	896	102	622	103	14
Transborder - Transfrontaliers	18	-	-	-	17	-	1
Other Intl - Internat., Autres	3	1	1	-	1	-	-
Total	2,837	1,080	897	102	640	103	15
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	7,780	3,204	1,254	1,552	1,244	309	217
Transborder - Transfrontaliers	613	408	13	13	154	-	25
Other Intl - Internat., Autres	26	19	-	1	-	-	6
Total	8,419	3,631	1,267	1,566	1,398	309	248
Regina International							
Domestic - Intérieurs	3,106	1,529	677	61	417	201	221
Transborder - Transfrontaliers	222	126	5	2	87	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,328	1,655	682	63	504	203	221
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,215	2,048	839	177	720	266	165
Transborder - Transfrontaliers	201	130	-	3	51	1	16
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,416	2,178	839	180	771	267	181
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,412	816	112	1,219	183	40	42
Transborder - Transfrontaliers	90	2	4	10	73	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,502	818	116	1,229	256	41	42
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,584	1,738	419	1,053	155	137	82
Transborder - Transfrontaliers	157	6	1	18	28	3	101
Other Intl - Internat., Autres	249	70	1	42	35	2	99
Total	3,990	1,814	421	1,113	218	142	282
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	6,298	49	211	370	3,525	4	2,139
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	4	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,303	49	211	370	3,529	4	2,140
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,610	1,452	1,028	209	628	263	30
Transborder - Transfrontaliers	45	4	-	13	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	3,657	1,456	1,028	222	658	263	30
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,833	2,753	1,094	381	367	116	122
Transborder - Transfrontaliers	252	165	4	1	79	1	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,085	2,918	1,098	382	446	117	124

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttonville Municipal							
Domestic - Intérieurs	6,950	480	630	3,672	2,019	149	-
Transborder - Transfrontaliers	387	59	36	24	264	4	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,337	539	666	3,696	2,283	153	-
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,063	457	1,634	1,219	697	25	31
Transborder - Transfrontaliers	216	18	26	9	161	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,279	475	1,660	1,228	858	26	32
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	14,805	13,773	288	180	425	33	106
Transborder - Transfrontaliers	14,585	13,333	138	219	833	1	61
Other Intl - Internat., Autres	3,351	3,300	16	16	18	-	1
Total	32,741	30,406	442	415	1,276	34	168
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	6,719	5,938	476	17	278	8	2
Transborder - Transfrontaliers	27	5	2	8	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,746	5,943	478	25	290	8	2
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	21,787	16,631	2,486	868	1,369	406	27
Transborder - Transfrontaliers	6,713	5,991	54	117	537	5	9
Other Intl - Internat., Autres	1,482	1,442	6	21	6	7	-
Total	29,982	24,064	2,546	1,006	1,912	418	36
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	8,959	2,985	1,419	2,074	2,255	63	163
Transborder - Transfrontaliers	1,301	388	30	129	735	2	17
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	1	-	-
Total	10,262	3,373	1,449	2,204	2,991	65	180
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	4,901	42	2,525	1,101	1,200	22	11
Transborder - Transfrontaliers	422	103	44	27	245	1	2
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	5,327	145	2,569	1,128	1,449	23	13
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,637	605	496	63	422	43	8
Transborder - Transfrontaliers	241	54	7	9	171	-	-
Other Intl - Internat., Autres	14	8	-	1	1	-	4
Total	1,892	667	503	73	594	43	12
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,004	567	919	26	459	24	9
Transborder - Transfrontaliers	151	52	11	4	83	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,155	619	930	30	542	24	10
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	10,594	7,704	898	564	542	316	570
Transborder - Transfrontaliers	1,320	1,080	20	37	158	5	20
Other Intl - Internat., Autres	9	5	-	1	1	-	2
Total	11,923	8,789	918	602	701	321	592

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	3,040	337	1,759	460	474	4	6
Transborder - Transfrontaliers	29	1	23	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,069	338	1,782	460	479	4	6
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	3,746	2,923	194	262	212	86	69
Transborder - Transfrontaliers	11	1	-	-	7	-	3
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	-	-	1
Total	3,759	2,924	194	263	219	86	73
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	240,809	114,864	35,666	42,532	37,397	4,719	5,631
Transborder - Transfrontaliers	43,968	35,364	628	1,036	6,331	75	534
Other Intl - Internat., Autres	7,883	6,953	131	204	249	12	334
Total	292,660	157,181	36,425	43,772	43,977	4,806	6,499

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	14	10,972	19	9:00	100	30	450
Boundary Bay	4	17,811	23	15:00	113	13	737
Calgary Intl	3	19,129	29	14:00	59	21	770
Calgary/Springbank	11	12,171	4	15:00	83	29	653
Chicoutimi/St-Honoré	29	6,201	20	15:00	88	20	561
Edmonton City Centre	24	6,733	7	13:00	55	20	350
Edmonton Intl	19	9,008	1	13:00	56	13	442
Edmonton/Villeneuve	34	4,955	30	10:00	73	30	424
Gander Intl	38	3,691	20	11:00	54	12	217
Halifax Intl	22	8,072	21	20:00	48	20	367
Hamilton	18	9,077	7	10:00	66	27	440
Kelowna	35	4,839	7	11:00	34	7	254
Langley	25	6,597	23	14:00	79	4	344
London	16	9,682	28	15:00	75	28	502
Moncton/Greater Moncton Intl	31	5,556	14	18:00	53	12	391
Montréal/Dorval Intl	5	17,339	7	18:00	63	12	676
Montréal/Mirabel Intl	41	3,373	6	19:00	45	14	186
Montréal/St-Hubert	6	15,966	2	10:00	110	13	931
Oshawa	30	5,674	19	19:00	64	19	382
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	13,530	22	12:00	89	12	648
Pitt Meadows	17	9,159	17	13:00	115	17	652
Prince George	39	3,383	30	12:00	32	1	149
Québec/Jean Lesage Intl	12	11,801	30	17:00	134	30	711
Regina International	33	5,112	14	20:00	37	25	236
Saskatoon/JG Diefenbaker	27	6,333	11	17:00	57	15	341
Sault Ste Marie	36	4,730	15	10:00	48	14	254
St John's	32	5,546	12	15:00	48	8	262
St-Jean	23	6,943	17	18:00	149	13	1,088
Sudbury	26	6,443	8	10:00	60	8	400
Thunder Bay	21	8,308	8	9:00	63	7	531
Toronto/Buttonville Municipal	10	12,807	18	12:00	91	19	805
Toronto/City Centre	20	8,605	12	15:00	67	13	516
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,741	13	20:00	99	22	1,193
Vancouver Harbour	15	9,694	6	19:00	195	6	506
Vancouver Intl	2	29,982	29	12:00	89	1	1,111
Victoria Intl	7	14,466	12	10:00	82	14	602
Waterloo Regional	13	11,364	8	14:00	87	8	580
Whitehorse	42	2,684	23	15:00	36	6	175
Windsor	40	3,379	12	14:00	45	2	182
Winnipeg Intl	9	13,112	21	10:00	56	26	582
Winnipeg/St Andrews	28	6,325	1	10:00	61	6	340
Yellowknife	37	4,284	11	14:00	32	15	205

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	21	5,268	10	17:00	44	28	209
Boundary Bay	9	7,929	30	11:00	48	13	337
Calgary Intl	3	18,938	29	14:00	57	21	744
Calgary/Springbank	17	5,551	29	11:00	44	29	287
Chicoutimi/St-Honoré	37	2,531	26	11:00	23	12	196
Edmonton City Centre	16	6,263	14	18:00	30	14	302
Edmonton Intl	10	7,698	27	8:00	34	13	314
Edmonton/Villeneuve	42	1,723	30	15:00	34	30	194
Gander Intl	36	2,555	20	14:00	14	6	131
Halifax Intl	11	7,523	12	11:00	28	20	307
Hamilton	18	5,505	17	14:00	25	28	265
Kelowna	27	3,972	2	14:00	20	7	178
Langley	33	2,971	23	14:00	69	23	182
London	20	5,326	10	11:00	29	13	252
Moncton/Greater Moncton Intl	28	3,858	13	19:00	21	15	209
Montréal/Dorval Intl	4	17,339	7	18:00	63	12	676
Montréal/Mirabel Intl	38	2,519	26	16:00	28	28	135
Montréal/St-Hubert	12	7,462	12	14:00	45	14	424
Oshawa	34	2,902	19	14:00	22	13	206
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	10,419	24	16:00	54	13	439
Pitt Meadows	24	4,399	17	13:00	67	17	356
Prince George	35	2,837	1	13:00	20	1	149
Québec/Jean Lesage Intl	8	8,419	30	10:00	48	12	432
Regina International	31	3,328	14	20:00	17	29	148
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	4,416	20	11:00	26	15	203
Sault Ste Marie	39	2,502	12	12:00	17	12	126
St John's	26	3,990	3	14:00	20	13	170
St-Jean	15	6,303	17	18:00	149	13	1,048
Sudbury	30	3,657	12	19:00	29	18	216
Thunder Bay	22	5,085	21	10:00	48	21	262
Toronto/Buttonville Municipal	13	7,337	13	12:00	44	13	428
Toronto/City Centre	25	4,279	12	11:00	24	13	250
Toronto/LB Pearson Intl	1	32,741	13	20:00	99	22	1,193
Vancouver Harbour	14	6,746	4	17:00	48	13	302
Vancouver Intl	2	29,982	29	12:00	89	1	1,111
Victoria Intl	7	10,262	29	15:00	51	29	414
Waterloo Regional	19	5,327	27	11:00	36	13	296
Whitehorse	41	1,892	4	15:00	15	6	89
Windsor	40	2,155	12	14:00	15	6	107
Winnipeg Intl	5	11,923	21	10:00	44	22	506
Winnipeg/St Andrews	32	3,069	10	13:00	23	7	145
Yellowknife	29	3,759	22	16:00	22	13	161

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	5	5,704	22	9:00	84	30	284
Boundary Bay	1	9,882	19	12:00	86	11	464
Calgary Intl	39	191	19	13:00	14	3	26
Calgary/Springbank	3	6,620	4	15:00	62	12	376
Chicoutimi/St-Honoré	11	3,670	20	15:00	76	20	445
Edmonton City Centre	38	470	7	13:00	34	7	48
Edmonton Intl	27	1,310	1	13:00	34	29	134
Edmonton/Villeneuve	16	3,232	7	11:00	52	30	230
Gander Intl	30	1,136	20	11:00	46	20	104
Halifax Intl	35	549	21	20:00	26	20	60
Hamilton	13	3,572	7	10:00	46	24	212
Kelowna	31	867	2	9:00	22	2	82
Langley	12	3,626	31	10:00	48	5	234
London	8	4,356	28	11:00	54	28	258
Moncton/Greater Moncton Intl	25	1,698	14	18:00	36	12	188
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	32	854	6	19:00	38	14	80
Montréal/St-Hubert	2	8,504	3	14:00	92	13	514
Oshawa	21	2,772	25	11:00	46	28	208
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	3,111	22	12:00	60	12	212
Pitt Meadows	7	4,760	14	19:00	60	17	296
Prince George	36	546	30	12:00	22	31	90
Québec/Jean Lesage Intl	14	3,382	30	20:00	116	30	384
Regina International	24	1,784	11	10:00	26	25	108
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	1,917	22	9:00	38	5	150
Sault Ste Marie	22	2,228	14	12:00	36	14	148
St John's	26	1,556	12	15:00	36	9	110
St-Jean	34	640	21	15:00	26	28	84
Sudbury	20	2,786	8	10:00	50	8	248
Thunder Bay	17	3,223	8	9:00	48	7	300
Toronto/Buttonville Municipal	6	5,470	1	19:00	52	9	386
Toronto/City Centre	9	4,326	12	15:00	56	8	314
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	19	2,948	6	19:00	192	6	294
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	10	4,204	10	12:00	54	14	216
Waterloo Regional	4	6,037	8	14:00	64	8	338
Whitehorse	33	792	23	15:00	30	6	86
Windsor	28	1,224	17	12:00	34	12	94
Winnipeg Intl	29	1,189	26	21:00	26	26	112
Winnipeg/St Andrews	15	3,256	1	10:00	54	6	204
Yellowknife	37	525	14	20:00	24	15	58

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	6	5,156	22	9:00	84	30	284
Boundary Bay	1	9,882	19	12:00	86	11	464
Calgary Intl	39	177	19	13:00	14	3	26
Calgary/Springbank	3	6,620	4	15:00	62	12	376
Chicoutimi/St-Honoré	11	3,668	20	15:00	76	20	443
Edmonton City Centre	37	470	7	13:00	34	7	48
Edmonton Intl	27	1,264	1	13:00	34	20	132
Edmonton/Villeneuve	16	3,232	7	11:00	52	30	230
Gander Intl	29	1,028	20	11:00	46	20	104
Halifax Intl	36	497	21	20:00	26	21	58
Hamilton	13	3,564	7	10:00	46	27	210
Kelowna	31	867	2	9:00	22	2	82
Langley	12	3,626	31	10:00	48	5	234
London	8	4,356	28	11:00	54	28	258
Moncton/Greater Moncton Intl	24	1,698	14	18:00	36	12	188
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	32	852	6	19:00	38	14	80
Montréal/St-Hubert	2	8,474	3	14:00	92	13	514
Oshawa	20	2,772	25	11:00	46	28	208
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,969	19	19:00	50	12	212
Pitt Meadows	7	4,756	14	19:00	60	17	296
Prince George	35	546	30	12:00	22	31	90
Québec/Jean Lesage Intl	14	3,304	30	20:00	116	30	384
Regina International	25	1,696	11	10:00	26	6	104
Saskatoon/JG Diefenbaker	23	1,777	22	9:00	38	5	148
Sault Ste Marie	22	2,216	14	12:00	36	14	148
St John's	26	1,542	12	15:00	36	9	110
St-Jean	34	640	21	15:00	26	28	84
Sudbury	21	2,738	8	10:00	50	8	248
Thunder Bay	17	3,165	8	9:00	48	7	300
Toronto/Buttonville Municipal	5	5,470	1	19:00	52	9	386
Toronto/City Centre	9	4,304	12	15:00	56	8	314
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	19	2,844	6	19:00	96	2	220
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	10	3,994	10	12:00	54	14	210
Waterloo Regional	4	6,031	8	14:00	64	8	338
Whitehorse	33	788	23	15:00	30	6	86
Windsor	28	1,220	17	12:00	34	12	94
Winnipeg Intl	30	1,019	26	21:00	26	26	94
Winnipeg/St Andrews	15	3,256	1	10:00	54	6	204
Yellowknife	38	410	14	20:00	24	21	50

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	1	548	7	12:00	54	7	216
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	18	14	1	16:00	6	1	6
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	26	2	20	11:00	2	20	2
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	14	46	11	18:00	8	11	26
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	7	108	6	16:00	12	6	14
Halifax Intl	12	52	27	15:00	8	20	12
Hamilton	20	8	24	15:00	8	24	8
Kelowna	-	-	-	-	-	-	-
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	25	2	21	17:00	2	21	2
Montréal/St-Hubert	15	30	1	10:00	24	1	24
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	4	142	22	12:00	20	22	52
Pitt Meadows	24	4	19	11:00	4	19	4
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	10	78	28	16:00	24	28	26
Regina International	9	88	14	-	20	14	22
Saskatoon/JG Diefenbaker	5	140	15	14:00	20	15	60
Sault Ste Marie	19	12	17	17:00	4	17	4
St John's	17	14	2	17:00	8	2	8
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	13	48	4	11:00	14	4	42
Thunder Bay	11	58	29	12:00	12	29	14
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	16	22	28	10:00	22	28	22
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	8	104	6	19:00	96	6	100
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	210	12	10:00	12	12	22
Waterloo Regional	21	6	31	13:00	6	31	6
Whitehorse	22	4	29	18:00	4	29	4
Windsor	23	4	17	14:00	4	17	4
Winnipeg Intl	3	170	21	11:00	10	18	30
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	6	115	11	14:00	16	8	30

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	25	2,400	38	1,232	7	1,168
Campbell River	3	5,051	7	3,237	3	1,814
Castlegar	17	2,915	18	2,159	12	756
Charlottetown	37	1,591	35	1,405	27	186
Churchill	48	871	46	871	-	-
Cranbrook	35	1,679	30	1,635	40	44
Dawson Creek	55	527	55	527	-	-
Deer Lake	38	1,554	33	1,526	44	28
Fort McMurray	10	3,765	6	3,346	19	419
Fort Nelson	21	2,576	26	1,945	16	631
Fort St John	22	2,514	19	2,120	21	394
Fredericton	26	2,345	27	1,919	18	426
Goose Bay	8	4,116	3	4,116	-	-
Grande Prairie	12	3,218	15	2,562	14	656
High Level	36	1,647	31	1,589	36	58
Îles-de-la-Madeleine	57	482	57	482	-	-
Inuvik/Mike Zubko	30	2,136	22	2,004	33	132
Iqaluit	34	1,691	29	1,639	37	52
Kamloops	1	8,077	1	6,371	4	1,706
Kenora	31	2,131	28	1,821	24	310
Kingston	18	2,746	24	1,996	13	750
Kuujuuaq	43	1,150	41	1,140	48	10
Kuujuarapik	54	700	53	676	45	24
La Grande Rivière	49	865	48	865	-	-
La Ronge	15	3,122	8	3,072	39	50
Lethbridge	14	3,173	16	2,268	10	905
Lloydminster	40	1,455	43	1,107	22	348
Medicine Hat	27	2,274	42	1,128	8	1,146
Mont-Joli	53	740	51	736	50	4
Nanaimo	4	5,050	10	2,984	2	2,066
Norman Wells	28	2,240	21	2,056	28	184
North Bay	9	3,918	17	2,262	6	1,656
Ottawa/Gatineau	24	2,453	36	1,387	9	1,066
Peace River	41	1,425	39	1,177	25	248
Penticton	6	4,582	4	3,706	11	876
Port Hardy	20	2,619	14	2,585	43	34
Prince Albert	23	2,469	23	2,001	17	468
Prince Rupert	52	740	50	738	51	2
Rankin Inlet	39	1,496	34	1,496	-	-
Red Deer Industrial	2	6,084	13	2,718	1	3,366
Roberval	50	769	54	593	30	176
Rouyn-Noranda	45	1,087	47	869	26	218
Saint John	33	1,720	32	1,536	29	184
Sept-Îles	29	2,220	20	2,076	31	144
Sioux Lookout	16	3,009	12	2,867	32	142
Smithers	47	880	49	858	46	22
St Anthony	56	500	56	488	47	12
St Catharines	5	4,748	9	3,062	5	1,686
Sydney	51	761	52	719	41	42
Terrace	44	1,119	44	1,031	35	88
Thompson	11	3,704	5	3,576	34	128
Timmins	19	2,626	25	1,970	15	656
Val-D'or	42	1,201	40	1,149	38	52
Victoria Harbour	7	4,205	2	4,169	42	36
Wabush	46	969	45	959	49	10
Whitecourt	32	1,723	37	1,307	20	416
Williams Lake	13	3,208	11	2,876	23	332
Total (57)		135,036		108,709		26,327

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	2,109	655	380	1,074	291	197	94
Campbell River	5,037	1,891	1,332	1,814	14	14	-
Castlegar	2,909	1,970	183	756	6	6	-
Charlottetown	1,543	1,039	318	186	48	48	-
Churchill	871	793	78	-	-	-	-
Cranbrook	1,657	1,291	322	44	22	22	-
Dawson Creek	527	377	150	-	-	-	-
Deer Lake	1,548	1,331	189	28	6	6	-
Fort McMurray	3,735	2,766	550	419	30	30	-
Fort Nelson	2,574	1,553	390	631	2	2	-
Fort St John	2,514	1,792	328	394	-	-	-
Fredericton	2,268	1,323	523	422	77	73	4
Goose Bay	2,726	2,273	453	-	1,390	1,390	-
Grande Prairie	3,218	2,126	436	656	-	-	-
High Level	1,640	1,417	165	58	7	7	-
Îles-de-la-Madeleine	480	424	56	-	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	2,136	1,873	131	132	-	-	-
Iqaluit	1,644	1,305	287	52	47	47	-
Kamloops	7,928	5,455	849	1,624	149	67	82
Kenora	1,989	1,176	513	300	142	132	10
Kingston	2,708	1,517	441	750	38	38	-
Kuujuuaq	1,136	1,043	83	10	14	14	-
Kuujuarapik	700	662	14	24	-	-	-
La Grande Rivière	865	665	200	-	-	-	-
La Ronge	3,118	2,502	566	50	4	4	-
Lethbridge	3,025	1,560	560	905	148	148	-
Lloydminster	1,431	650	433	348	24	24	-
Medicine Hat	2,264	855	263	1,146	10	10	-
Mont-Joli	736	603	129	4	4	4	-
Nanaimo	5,046	1,542	1,438	2,066	4	4	-
Norman Wells	2,240	1,798	258	184	-	-	-
North Bay	3,764	1,604	578	1,582	154	80	74
Ottawa/Gatineau	2,435	757	612	1,066	18	18	-
Peace River	1,417	1,015	154	248	8	8	-
Penticton	4,565	2,690	999	876	17	17	-
Port Hardy	2,512	2,035	455	22	107	95	12
Prince Albert	2,387	1,445	474	468	82	82	-
Prince Rupert	724	536	186	2	16	16	-
Rankin Inlet	1,496	1,463	33	-	-	-	-
Red Deer Industrial	4,821	1,552	1,017	2,252	1,263	149	1,114
Roberval	765	402	187	176	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,087	552	317	218	-	-	-
Saint John	1,698	1,102	420	176	22	14	8
Sept-Îles	2,217	1,775	298	144	3	3	-
Sioux Lookout	2,997	2,662	193	142	12	12	-
Smithers	880	632	226	22	-	-	-
St Anthony	492	398	82	12	8	8	-
St Catharines	4,440	1,947	807	1,686	308	308	-
Sydney	749	580	127	42	12	12	-
Terrace	1,114	876	150	88	5	5	-
Thompson	3,631	3,135	368	128	73	73	-
Timmins	2,624	1,608	360	656	2	2	-
Val-D'or	1,197	857	288	52	4	4	-
Victoria Harbour	4,184	3,358	790	36	21	21	-
Wabush	967	719	238	10	2	2	-
Whitecourt	1,707	1,106	185	416	16	16	-
Williams Lake	3,160	1,941	887	332	48	48	-
Total (57)	130,352	82,974	22,449	24,929	4,684	3,286	1,398

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	1,232	103	502	50	368
Campbell River	3,237	814	823	254	1,299	33	14
Castlegar	2,159	360	1,591	19	173	10	6
Charlottetown	1,405	797	203	39	293	25	48
Churchill	871	723	46	24	58	20	-
Cranbrook	1,635	416	815	60	300	22	22
Dawson Creek	527	299	76	2	146	4	-
Deer Lake	1,526	728	252	351	151	38	6
Fort McMurray	3,346	1,318	1,404	44	519	31	30
Fort Nelson	1,945	298	709	546	366	24	2
Fort St John	2,120	903	818	71	312	16	-
Fredericton	1,919	796	305	222	435	88	73
Goose Bay	4,116	782	707	784	316	137	1,390
Grande Prairie	2,562	1,372	703	51	420	16	-
High Level	1,589	681	680	56	147	18	7
Îles-de-la-Madeleine	482	404	4	16	34	22	2
Inuvik/Mike Zubko	2,004	1,137	557	179	108	23	-
Iqaluit	1,639	1,036	118	151	152	135	47
Kamloops	6,371	969	4,008	478	602	247	67
Kenora	1,821	544	556	76	392	121	132
Kingston	1,996	347	626	544	413	28	38
Kuujuuaq	1,140	852	179	12	57	26	14
Kuujuuarapik	676	479	179	4	8	6	-
La Grande Rivière	865	643	17	5	170	30	-
La Ronge	3,072	1,847	638	17	266	300	4
Lethbridge	2,268	662	42	856	538	22	148
Lloydminster	1,107	194	402	54	421	12	24
Medicine Hat	1,128	768	51	36	259	4	10
Mont-Joli	736	517	45	41	99	30	4
Nanaimo	2,984	677	551	314	1,399	39	4
Norman Wells	2,056	752	575	471	228	30	-
North Bay	2,262	655	198	751	524	54	80
Ottawa/Gatineau	1,387	53	73	631	546	66	18
Peace River	1,177	735	253	27	126	28	8
Penticton	3,706	564	1,941	185	694	305	17
Port Hardy	2,585	1,653	324	58	388	67	95
Prince Albert	2,001	908	485	52	159	315	82
Prince Rupert	738	288	186	62	116	70	16
Rankin Inlet	1,496	944	246	273	20	13	-
Red Deer Industrial	2,718	124	1,216	212	983	34	149
Roberval	593	125	167	110	156	31	4
Rouyn-Noranda	869	531	8	13	280	37	-
Saint John	1,536	747	233	122	412	8	14
Sept-Îles	2,076	1,216	437	122	212	86	3
Sioux Lookout	2,867	1,826	814	22	179	14	12
Smithers	858	333	282	17	216	10	-
St Anthony	488	180	49	169	72	10	8
St Catharines	3,062	633	856	458	789	18	308
Sydney	719	481	73	26	89	38	12
Terrace	1,031	515	353	8	117	33	5
Thompson	3,576	2,750	338	47	76	292	73
Timmins	1,970	1,102	182	324	293	67	2
Val-D'or	1,149	692	54	111	225	63	4
Victoria Harbour	4,169	3,271	85	2	719	71	21
Wabush	959	309	253	157	190	48	2
Whitecourt	1,307	565	493	48	172	13	16
Williams Lake	2,876	358	1,502	81	400	487	48
Total (57)	108,709	43,776	29,283	9,915	18,602	3,847	3,286

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,232	171	13.8	1,061	86.1	-
Campbell River	3,237	606	18.7	2,631	81.2	1,519
Castlegar	2,159	323	14.9	1,836	85.0	606
Charlottetown	1,405	910	64.7	495	35.2	-
Churchill	871	611	70.1	260	29.8	-
Cranbrook	1,635	482	29.4	1,153	70.5	1,300
Dawson Creek	527	217	41.1	310	58.8	-
Deer Lake	1,526	1,243	81.4	283	18.5	-
Fort McMurray	3,346	1,150	34.3	2,196	65.6	-
Fort Nelson	1,945	315	16.1	1,630	83.8	334
Fort St John	2,120	651	30.7	1,469	69.2	-
Fredericton	1,919	1,020	53.1	899	46.8	-
Goose Bay	4,116	1,647	40.0	2,469	59.9	1,349
Grande Prairie	2,562	1,407	54.9	1,155	45.0	-
High Level	1,589	390	24.5	1,199	75.4	2
Îles-de-la-Madeleine	482	453	93.9	29	6.0	-
Inuvik/Mike Zubko	2,004	309	15.4	1,695	84.5	-
Iqaluit	1,639	943	57.5	696	42.4	-
Kamloops	6,371	1,076	16.8	5,295	83.1	949
Kenora	1,821	599	32.8	1,222	67.1	-
Kingston	1,996	591	29.6	1,405	70.3	234
Kuujuuaq	1,140	296	25.9	844	74.0	-
Kuujuuarapik	676	272	40.2	404	59.7	-
La Grande Rivière	865	488	56.4	377	43.5	-
La Ronge	3,072	623	20.2	2,449	79.7	163
Lethbridge	2,268	626	27.6	1,642	72.3	-
Lloydminster	1,107	242	21.8	865	78.1	-
Medicine Hat	1,128	401	35.5	727	64.4	-
Mont-Joli	736	468	63.5	268	36.4	-
Nanaimo	2,984	471	15.7	2,513	84.2	4,289
Norman Wells	2,056	183	8.9	1,873	91.0	-
North Bay	2,262	842	37.2	1,420	62.7	-
Ottawa/Gatineau	1,387	81	5.8	1,306	94.1	-
Peace River	1,177	561	47.6	616	52.3	1
Penticton	3,706	562	15.1	3,144	84.8	288
Port Hardy	2,585	459	17.7	2,126	82.2	1,642
Prince Albert	2,001	812	40.5	1,189	59.4	271
Prince Rupert	738	377	51.0	361	48.9	157
Rankin Inlet	1,496	717	47.9	779	52.0	26
Red Deer Industrial	2,718	209	7.6	2,509	92.3	288
Roberval	593	128	21.5	465	78.4	-
Rouyn-Noranda	869	586	67.4	283	32.5	-
Saint John	1,536	1,023	66.6	513	33.3	-
Sept-Îles	2,076	1,105	53.2	971	46.7	-
Sioux Lookout	2,867	1,389	48.4	1,478	51.5	-
Smithers	858	403	46.9	455	53.0	541
St Anthony	488	314	64.3	174	35.6	-
St Catharines	3,062	121	3.9	2,941	96.0	-
Sydney	719	565	78.5	154	21.4	-
Terrace	1,031	514	49.8	517	50.1	-
Thompson	3,576	954	26.6	2,622	73.3	-
Timmins	1,970	1,102	55.9	868	44.0	-
Val-D'or	1,149	634	55.1	515	44.8	-
Victoria Harbour	4,169	12	0.2	4,157	99.7	877
Wabush	959	426	44.4	533	55.5	-
Whitecourt	1,307	79	6.0	1,228	93.9	168
Williams Lake	2,876	351	12.2	2,525	87.7	1,126
Total (57)	108,709	33,510	30.8	75,199	69.2	16,130

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,232	52	229	884	52	15
Campbell River	3,237	177	969	1,744	347	-
Castlegar	2,159	12	909	682	542	14
Charlottetown	1,405	147	596	609	53	-
Churchill	871	34	722	71	44	-
Cranbrook	1,635	67	1,049	390	129	-
Dawson Creek	527	2	305	184	36	-
Deer Lake	1,526	196	1,047	217	66	-
Fort McMurray	3,346	402	1,112	1,156	675	1
Fort Nelson	1,945	18	315	816	796	-
Fort St John	2,120	139	683	485	813	-
Fredericton	1,919	434	550	810	125	-
Goose Bay	4,116	1,406	1,604	567	539	-
Grande Prairie	2,562	93	1,183	846	440	-
High Level	1,589	13	450	303	823	-
Îles-de-la-Madeleine	482	18	404	60	-	-
Inuvik/Mike Zubko	2,004	111	834	566	493	-
Iqaluit	1,639	453	918	65	203	-
Kamloops	6,371	67	1,899	2,054	2,351	-
Kenora	1,821	150	610	538	523	-
Kingston	1,996	44	486	1,277	184	5
Kuujuuaq	1,140	143	772	120	105	-
Kuujuuarapik	676	2	487	6	181	-
La Grande Rivière	865	4	675	166	20	-
La Ronge	3,072	6	1,361	1,399	306	-
Lethbridge	2,268	91	738	1,398	41	-
Lloydminster	1,107	8	231	776	92	-
Medicine Hat	1,128	15	450	619	44	-
Mont-Joli	736	36	384	301	15	-
Nanaimo	2,984	24	563	2,348	49	-
Norman Wells	2,056	125	306	650	975	-
North Bay	2,262	174	743	991	345	9
Ottawa/Gatineau	1,387	6	63	1,209	101	8
Peace River	1,177	8	572	325	272	-
Penticton	3,706	24	1,346	1,403	929	4
Port Hardy	2,585	100	1,564	581	340	-
Prince Albert	2,001	15	811	1,105	70	-
Prince Rupert	738	58	405	218	57	-
Rankin Inlet	1,496	171	820	51	454	-
Red Deer Industrial	2,718	123	199	2,116	273	7
Roberval	593	6	119	365	103	-
Rouyn-Noranda	869	67	635	161	6	-
Saint John	1,536	373	571	557	35	-
Sept-Îles	2,076	60	952	736	328	-
Sioux Lookout	2,867	15	2,279	481	92	-
Smithers	858	33	482	231	112	-
St Anthony	488	4	406	62	16	-
St Catharines	3,062	30	56	2,373	470	133
Sydney	719	49	454	141	75	-
Terrace	1,031	39	520	173	299	-
Thompson	3,576	41	2,222	1,002	311	-
Timmins	1,970	153	939	747	131	-
Val-D'Or	1,149	99	598	368	84	-
Victoria Harbour	4,169	-	2,274	1,031	864	-
Wabush	959	14	390	468	87	-
Whitecourt	1,307	8	154	409	735	1
Williams Lake	2,876	18	509	1,439	910	-
Total (57)	108,709	6,177	42,924	40,850	18,561	197

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	869	60	163	18	50	4	2	64	2	-
Campbell River	1,845	243	156	359	591	37	6	-	-	-
Castlegar	940	171	227	80	245	104	392	-	-	-
Charlottetown	445	245	52	16	450	79	79	39	-	-
Churchill	63	48	289	65	216	190	-	-	-	-
Cranbrook	312	150	279	100	239	489	62	-	4	-
Dawson Creek	198	24	127	105	73	-	-	-	-	-
Deer Lake	229	27	159	473	445	14	179	-	-	-
Fort McMurray	1,385	559	201	565	278	239	119	-	-	-
Fort Nelson	1,256	334	193	89	8	65	-	-	-	-
Fort St John	1,187	122	371	188	8	128	114	-	2	-
Fredericton	725	158	163	36	559	194	72	2	8	2
Goose Bay	832	108	881	463	621	709	33	123	281	65
Grande Prairie	904	413	507	312	220	125	81	-	-	-
High Level	915	113	395	125	37	4	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	13	47	94	2	305	19	-	2	-	-
Inuvik/Mike Zubko	864	287	651	50	17	39	96	-	-	-
Iqaluit	65	122	591	85	54	389	143	91	99	-
Kamloops	2,434	604	852	490	763	925	298	5	-	-
Kenora	595	195	812	64	54	95	-	6	-	-
Kingston	1,331	80	87	267	194	25	2	8	-	2
Kuujuuaq	167	62	642	8	30	115	58	6	52	-
Kuujuarapik	147	18	253	4	160	94	-	-	-	-
La Grande Rivière	45	175	74	50	96	423	2	-	-	-
La Ronge	546	1,080	891	155	186	214	-	-	-	-
Lethbridge	1,050	403	350	419	2	38	6	-	-	-
Lloydminster	757	104	76	168	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	612	29	246	235	6	-	-	-	-	-
Mont-Joli	136	176	168	8	217	31	-	-	-	-
Nanaimo	1,821	595	129	51	319	69	-	-	-	-
Norman Wells	1,377	228	293	4	12	22	120	-	-	-
North Bay	1,144	264	205	357	178	83	8	16	-	7
Ottawa/Gatineau	1,256	61	35	20	15	-	-	-	-	-
Peace River	430	148	508	86	5	-	-	-	-	-
Penticton	1,732	261	329	423	62	655	239	5	-	-
Port Hardy	505	406	879	150	543	94	2	6	-	-
Prince Albert	428	514	413	151	321	169	3	2	-	-
Prince Rupert	97	270	58	39	121	141	2	10	-	-
Rankin Inlet	463	143	295	139	205	98	153	-	-	-
Red Deer Industrial	2,176	268	178	48	12	18	18	-	-	-
Roberval	387	85	18	80	-	23	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	155	12	193	14	330	125	40	-	-	-
Saint John	422	166	141	199	360	164	64	20	-	-
Sept-Îles	538	514	267	116	595	46	-	-	-	-
Sioux Lookout	194	365	1,984	322	-	2	-	-	-	-
Smithers	311	43	122	198	64	118	2	-	-	-
St Anthony	66	42	232	108	32	8	-	-	-	-
St Catharines	2,752	232	37	26	11	4	-	-	-	-
Sydney	77	82	83	18	390	43	2	24	-	-
Terrace	435	51	146	122	115	160	-	-	2	-
Thompson	546	1,046	779	684	255	264	-	2	-	-
Timmins	687	244	568	104	119	248	-	-	-	-
Val-D'Or	348	70	156	25	387	92	14	-	57	-
Victoria Harbour	97	2,451	1,599	-	22	-	-	-	-	-
Wabush	284	247	84	49	267	26	2	-	-	-
Whitecourt	934	121	103	36	97	12	4	-	-	-
Williams Lake	1,453	331	235	219	603	11	24	-	-	-
Total (57)	41,982	15,417	20,019	8,787	11,566	7,483	2,441	431	507	76

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,209	103	502	50	348	12	194
Transborder - Transfrontaliers	23	-	-	-	20	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,232	103	502	50	368	12	197
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,751	634	815	238	1,018	33	13
Transborder - Transfrontaliers	486	180	8	16	281	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,237	814	823	254	1,299	33	14
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	2,131	360	1,589	18	148	10	6
Transborder - Transfrontaliers	28	-	2	1	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,159	360	1,591	19	173	10	6
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,339	792	202	39	233	25	48
Transborder - Transfrontaliers	63	5	1	-	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	1,405	797	203	39	293	25	48
Churchill							
Domestic - Intérieurs	862	722	46	24	50	20	-
Transborder - Transfrontaliers	7	1	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	871	723	46	24	58	20	-
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,587	412	814	60	257	22	22
Transborder - Transfrontaliers	48	4	1	-	43	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,635	416	815	60	300	22	22
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	524	299	76	2	143	4	-
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	527	299	76	2	146	4	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,522	728	252	351	147	38	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,526	728	252	351	151	38	6
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	3,344	1,318	1,404	44	517	31	30
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,346	1,318	1,404	44	519	31	30
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	1,945	298	709	546	366	24	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,945	298	709	546	366	24	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI			Civil	Military
			Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,116	903	818	71	308	16	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,120	903	818	71	312	16	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,751	729	303	218	346	85	70
Transborder - Transfrontaliers	167	67	2	4	89	3	2
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	1,919	796	305	222	435	88	73
Goose Bay							
Domestic - Intérieurs	3,565	718	705	698	124	135	1,185
Transborder - Transfrontaliers	228	31	1	28	91	1	76
Other Intl - Internat., Autres	323	33	1	58	101	1	129
Total	4,116	782	707	784	316	137	1,390
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,560	1,372	703	51	418	16	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,562	1,372	703	51	420	16	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	1,589	681	680	56	147	18	7
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,589	681	680	56	147	18	7
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	476	401	4	16	31	22	2
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	482	404	4	16	34	22	2
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	2,001	1,135	557	179	107	23	-
Transborder - Transfrontaliers	3	2	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,004	1,137	557	179	108	23	-
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,506	1,000	111	141	78	135	41
Transborder - Transfrontaliers	35	4	6	2	21	-	2
Other Intl - Internat., Autres	98	32	1	8	53	-	4
Total	1,639	1,036	118	151	152	135	47
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	6,344	965	4,008	478	579	247	67
Transborder - Transfrontaliers	27	4	-	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,371	969	4,008	478	602	247	67
Kenora							
Domestic - Intérieurs	1,635	529	556	73	227	121	129
Transborder - Transfrontaliers	186	15	-	3	165	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,821	544	556	76	392	121	132

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,930	344	623	537	365	27	34
Transborder - Transfrontaliers	66	3	3	7	48	1	4
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,996	347	626	544	413	28	38
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	1,139	852	179	12	56	26	14
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,140	852	179	12	57	26	14
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	676	479	179	4	8	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	676	479	179	4	8	6	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	864	643	17	5	169	30	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	865	643	17	5	170	30	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	3,066	1,846	638	17	261	300	4
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,072	1,847	638	17	266	300	4
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	2,224	657	42	850	508	22	145
Transborder - Transfrontaliers	44	5	-	6	30	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,268	662	42	856	538	22	148
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,106	194	402	54	420	12	24
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,107	194	402	54	421	12	24
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,120	763	51	36	256	4	10
Transborder - Transfrontaliers	8	5	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,128	768	51	36	259	4	10
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	733	517	45	41	96	30	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	736	517	45	41	99	30	4
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,812	677	550	314	1,228	39	4
Transborder - Transfrontaliers	172	-	1	-	171	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,984	677	551	314	1,399	39	4

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	2,055	752	575	471	227	30	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,056	752	575	471	228	30	-
North Bay							
Domestic - Intérieurs	2,188	650	198	750	460	54	76
Transborder - Transfrontaliers	73	5	-	1	64	-	3
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	2,262	655	198	751	524	54	80
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,381	52	73	631	541	66	18
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,387	53	73	631	546	66	18
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,176	735	253	27	125	28	8
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,177	735	253	27	126	28	8
Penticton							
Domestic - Intérieurs	3,627	564	1,940	185	616	305	17
Transborder - Transfrontaliers	79	-	1	-	78	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,706	564	1,941	185	694	305	17
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	2,440	1,642	324	58	255	67	94
Transborder - Transfrontaliers	145	11	-	-	133	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,585	1,653	324	58	388	67	95
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,999	907	485	52	159	315	81
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	-	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,001	908	485	52	159	315	82
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	678	283	184	58	67	70	16
Transborder - Transfrontaliers	60	5	2	4	49	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	738	288	186	62	116	70	16
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	1,496	944	246	273	20	13	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,496	944	246	273	20	13	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	2,709	124	1,216	212	974	34	149
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,718	124	1,216	212	983	34	149

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Roberval							
Domestic - Intérieurs	593	125	167	110	156	31	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	593	125	167	110	156	31	4
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	869	531	8	13	280	37	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	869	531	8	13	280	37	-
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,350	668	230	120	311	8	13
Transborder - Transfrontaliers	186	79	3	2	101	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,536	747	233	122	412	8	14
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,058	1,215	437	118	199	86	3
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	4	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,076	1,216	437	122	212	86	3
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,789	1,822	814	19	108	14	12
Transborder - Transfrontaliers	78	4	-	3	71	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,867	1,826	814	22	179	14	12
Smithers							
Domestic - Intérieurs	852	333	282	17	210	10	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	858	333	282	17	216	10	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	487	180	49	169	71	10	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	488	180	49	169	72	10	8
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	2,974	624	845	455	724	18	308
Transborder - Transfrontaliers	88	9	11	3	65	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,062	633	856	458	789	18	308
Sydney							
Domestic - Intérieurs	661	456	73	25	57	38	12
Transborder - Transfrontaliers	39	7	-	1	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	19	18	-	-	1	-	-
Total	719	481	73	26	89	38	12
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,027	515	353	8	113	33	5
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,031	515	353	8	117	33	5

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thompson							
Domestic - Intérieurs	3,571	2,748	338	47	73	292	73
Transborder - Transfrontaliers	5	2	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,576	2,750	338	47	76	292	73
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,952	1,101	182	324	276	67	2
Transborder - Transfrontaliers	18	1	-	-	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,970	1,102	182	324	293	67	2
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	1,146	692	54	110	223	63	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,149	692	54	111	225	63	4
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	3,441	3,191	85	2	73	70	20
Transborder - Transfrontaliers	728	80	-	-	646	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,169	3,271	85	2	719	71	21
Wabush							
Domestic - Intérieurs	958	309	253	156	190	48	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	959	309	253	157	190	48	2
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,304	565	493	48	169	13	16
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,307	565	493	48	172	13	16
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	2,857	358	1,499	81	384	487	48
Transborder - Transfrontaliers	19	-	3	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,876	358	1,502	81	400	487	48
Total (57)							
Domestic - Intérieurs	105,065	43,157	29,236	9,762	16,020	3,840	3,050
Transborder - Transfrontaliers	3,193	534	45	87	2,420	6	101
Other Intl - Internat., Autres	451	85	2	66	162	1	135
Total	108,709	43,776	29,283	9,915	18,602	3,847	3,286

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	25	2,400	24	12:00	38	26	157
Campbell River	3	5,051	4	12:00	49	9	264
Castlegar	17	2,915	21	11:00	50	22	152
Charlottetown	37	1,591	28	11:00	20	28	106
Churchill	48	871	5	10:00	7	13	44
Cranbrook	35	1,679	6	18:00	21	13	104
Dawson Creek	55	527	3	20:00	8	11	26
Deer Lake	38	1,554	2	11:00	14	1	99
Fort McMurray	10	3,765	21	13:00	53	21	257
Fort Nelson	21	2,576	19	19:00	32	27	161
Fort St John	22	2,514	26	15:00	38	8	137
Fredericton	26	2,345	12	15:00	26	14	163
Goose Bay	8	4,116	18	13:00	32	1	218
Grande Prairie	12	3,218	29	10:00	34	28	171
High Level	36	1,647	11	10:00	16	6	103
Îles-de-la-Madeleine	57	482	14	15:00	6	8	23
Inuvik/Mike Zubko	30	2,136	7	9:00	17	6	113
Iqaluit	34	1,691	12	12:00	15	12	101
Kamloops	1	8,077	27	12:00	49	13	382
Kenora	31	2,131	20	18:00	44	18	148
Kingston	18	2,746	8	16:00	34	13	176
Kuujuuaq	43	1,150	3	23:00	11	18	63
Kuujuarapik	54	700	26	10:00	10	26	80
La Grande Rivière	49	865	17	9:00	13	20	49
La Ronge	15	3,122	28	11:00	26	3	156
Lethbridge	14	3,173	4	16:00	41	17	182
Lloydminster	40	1,455	22	11:00	19	19	91
Medicine Hat	27	2,274	3	10:00	31	13	126
Mont-Joli	53	740	28	15:00	9	13	52
Nanaimo	4	5,050	21	17:00	45	22	240
Norman Wells	28	2,240	19	19:00	23	2	137
North Bay	9	3,918	3	12:00	47	19	217
Ottawa/Gatineau	24	2,453	14	14:00	46	13	190
Peace River	41	1,425	1	7:00	21	1	91
Penticton	6	4,582	19	8:00	40	22	244
Port Hardy	20	2,619	4	11:00	22	20	109
Prince Albert	23	2,469	1	1:00	44	1	171
Prince Rupert	52	740	8	13:00	11	2	46
Rankin Inlet	39	1,496	15	17:00	11	15	77
Red Deer Industrial	2	6,084	3	16:00	318	3	1,036
Roberval	50	769	17	17:00	30	16	126
Rouyn-Noranda	45	1,087	11	19:00	20	12	85
Saint John	33	1,720	1	10:00	25	14	122
Sept-Îles	29	2,220	1	17:00	23	1	117
Sioux Lookout	16	3,009	13	19:00	27	13	159
Smithers	47	880	29	14:00	13	29	48
St Anthony	56	500	3	15:00	12	3	25
St Catharines	5	4,748	31	11:00	56	31	407
Sydney	51	761	19	14:00	10	19	45
Terrace	44	1,119	8	17:00	32	8	95
Thompson	11	3,704	1	17:00	24	18	192
Timmins	19	2,626	1	11:00	31	5	173
Val-D'or	42	1,201	18	21:00	18	18	73
Victoria Harbour	7	4,205	5	9:00	23	21	182
Wabush	46	969	4	9:00	9	15	47
Whitecourt	32	1,723	27	16:00	37	26	126
Williams Lake	13	3,208	20	20:00	40	1	190

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	38	1,232	24	12:00	20	26	77
Campbell River	7	3,237	8	12:00	20	29	159
Castlegar	18	2,159	22	16:00	19	9	118
Charlottetown	35	1,405	12	11:00	10	19	78
Churchill	46	871	5	10:00	7	13	44
Cranbrook	30	1,635	13	16:00	15	13	104
Dawson Creek	55	527	3	20:00	8	11	26
Deer Lake	33	1,526	5	19:00	11	1	93
Fort McMurray	6	3,346	1	13:00	24	1	200
Fort Nelson	26	1,945	27	17:00	16	6	110
Fort St John	19	2,120	8	11:00	24	7	104
Fredericton	27	1,919	14	11:00	22	14	133
Goose Bay	3	4,116	18	13:00	32	1	218
Grande Prairie	15	2,562	13	17:00	15	21	114
High Level	31	1,589	11	10:00	16	6	103
Îles-de-la-Madeleine	57	482	14	15:00	6	8	23
Inuvik/Mike Zubko	22	2,004	1	9:00	15	6	95
Iqaluit	29	1,639	12	12:00	15	12	101
Kamloops	1	6,371	6	17:00	43	1	298
Kenora	28	1,821	18	12:00	19	18	146
Kingston	24	1,996	13	12:00	18	13	128
Kuujuuaq	41	1,140	15	12:00	10	18	63
Kuujuuarapik	53	676	26	10:00	8	26	64
La Grande Rivière	48	865	17	9:00	13	20	49
La Ronge	8	3,072	28	11:00	22	3	156
Lethbridge	16	2,268	17	17:00	30	17	142
Lloydminster	43	1,107	11	17:00	9	14	65
Medicine Hat	42	1,128	6	13:00	19	26	62
Mont-Joli	51	736	28	15:00	9	13	52
Nanaimo	10	2,984	15	11:00	18	22	126
Norman Wells	21	2,056	2	18:00	16	28	113
North Bay	17	2,262	3	12:00	39	18	124
Ottawa/Gatineau	36	1,387	31	11:00	17	31	118
Peace River	39	1,177	8	16:00	9	20	62
Penticton	4	3,706	23	17:00	30	18	196
Port Hardy	14	2,585	18	17:00	20	26	107
Prince Albert	23	2,001	22	17:00	19	22	110
Prince Rupert	50	738	8	13:00	11	2	46
Rankin Inlet	34	1,496	15	17:00	11	15	77
Red Deer Industrial	13	2,718	3	17:00	48	3	300
Roberval	54	593	16	15:00	18	16	86
Rouyn-Noranda	47	869	12	19:00	10	12	55
Saint John	32	1,536	12	15:00	11	18	93
Sept-Îles	20	2,076	3	16:00	14	13	97
Sioux Lookout	12	2,867	8	11:00	15	27	143
Smithers	49	858	10	18:00	9	28	44
St Anthony	56	488	3	15:00	6	1	24
St Catharines	9	3,062	31	11:00	40	31	329
Sydney	52	719	13	15:00	7	21	32
Terrace	44	1,031	8	8:00	8	8	61
Thompson	5	3,576	18	11:00	21	18	168
Timmins	25	1,970	7	19:00	19	13	96
Val-D'or	40	1,149	14	17:00	11	13	62
Victoria Harbour	2	4,169	28	17:00	23	21	182
Wabush	45	959	24	14:00	9	15	47
Whitecourt	37	1,307	19	13:00	15	1	101
Williams Lake	11	2,876	1	10:00	22	1	190

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	7	1,168	19	13:00	34	2	86
Campbell River	3	1,814	5	11:00	32	10	140
Castlegar	12	756	21	11:00	48	12	70
Charlottetown	27	186	28	11:00	18	28	64
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	40	44	6	18:00	18	6	24
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	44	28	2	11:00	10	2	12
Fort McMurray	19	419	21	13:00	44	21	92
Fort Nelson	16	631	19	19:00	28	25	86
Fort St John	21	394	26	15:00	32	26	58
Fredericton	18	426	12	15:00	16	12	48
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	14	656	28	22:00	26	28	76
High Level	36	58	21	20:00	10	15	12
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	33	132	6	19:00	10	24	22
Iqaluit	37	52	3	18:00	10	31	12
Kamloops	4	1,706	27	12:00	32	13	186
Kenora	24	310	20	18:00	32	8	46
Kingston	13	750	8	16:00	28	19	84
Kuujuuaq	49	10	3	23:00	10	3	10
Kuujuarapik	45	24	26	18:00	4	26	16
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	39	50	22	12:00	10	28	14
Lethbridge	10	905	4	16:00	34	4	86
Lloydminster	22	348	19	22:00	16	12	40
Medicine Hat	8	1,146	3	10:00	24	23	78
Mont-Joli	50	4	9	13:00	4	9	4
Nanaimo	2	2,066	21	17:00	34	22	114
Norman Wells	29	184	2	22:00	20	2	36
North Bay	6	1,656	11	16:00	44	30	140
Ottawa/Gatineau	9	1,066	14	14:00	38	13	102
Peace River	25	248	1	5:00	18	1	40
Penticton	11	876	8	12:00	30	22	78
Port Hardy	43	34	14	19:00	10	14	12
Prince Albert	17	468	1	1:00	44	1	78
Prince Rupert	51	2	24	21:00	2	24	2
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	1	3,366	1	14:00	296	3	736
Roberval	30	176	17	17:00	22	17	52
Rouyn-Noranda	26	218	11	19:00	16	12	30
Saint John	28	184	1	10:00	20	14	46
Sept-Îles	31	144	1	17:00	14	1	38
Sioux Lookout	32	142	13	19:00	22	13	36
Smithers	46	22	29	14:00	10	29	12
St Anthony	47	12	2	18:00	6	2	6
St Catharines	5	1,686	10	15:00	40	10	114
Sydney	41	42	15	13:00	8	19	18
Terrace	35	88	8	17:00	26	8	34
Thompson	34	128	1	17:00	16	18	24
Timmins	15	656	5	17:00	24	5	100
Val-D'or	38	52	18	21:00	16	18	20
Victoria Harbour	42	36	5	9:00	12	12	24
Wabush	48	10	4	9:00	8	4	8
Whitecourt	20	416	27	16:00	32	27	76
Williams Lake	23	332	20	20:00	36	20	48

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	8	1,074	19	13:00	34	2	86
Campbell River	3	1,814	5	11:00	32	10	140
Castlegar	12	756	21	11:00	48	12	70
Charlottetown	27	186	28	11:00	18	28	64
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	40	44	6	18:00	18	6	24
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	43	28	2	11:00	10	2	12
Fort McMurray	19	419	21	13:00	44	21	92
Fort Nelson	16	631	19	19:00	28	25	86
Fort St John	21	394	26	15:00	32	26	58
Fredericton	18	422	12	15:00	16	12	48
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	14	656	28	22:00	26	28	76
High Level	36	58	21	20:00	10	15	12
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	33	132	6	19:00	10	24	22
Iqaluit	37	52	3	18:00	10	31	12
Kamloops	5	1,624	27	12:00	32	13	186
Kenora	24	300	20	18:00	32	8	46
Kingston	13	750	8	16:00	28	19	84
Kuujuuaq	49	10	3	23:00	10	3	10
Kuujuarapik	44	24	26	18:00	4	26	16
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	39	50	22	12:00	10	28	14
Lethbridge	10	905	4	16:00	34	4	86
Lloydminster	22	348	19	22:00	16	12	40
Medicine Hat	7	1,146	3	10:00	24	23	78
Mont-Joli	50	4	9	13:00	4	9	4
Nanaimo	2	2,066	21	17:00	34	22	114
Norman Wells	28	184	2	22:00	20	2	36
North Bay	6	1,582	11	16:00	44	30	140
Ottawa/Gatineau	9	1,066	14	14:00	38	13	102
Peace River	25	248	1	5:00	18	1	40
Penticton	11	876	8	12:00	30	22	78
Port Hardy	46	22	14	19:00	10	14	12
Prince Albert	17	468	1	1:00	44	1	78
Prince Rupert	51	2	24	21:00	2	24	2
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	1	2,252	1	16:00	128	3	374
Roberval	29	176	17	17:00	22	17	52
Rouyn-Noranda	26	218	11	19:00	16	12	30
Saint John	30	176	1	10:00	20	14	46
Sept-Îles	31	144	1	17:00	14	1	38
Sioux Lookout	32	142	13	19:00	22	13	36
Smithers	45	22	29	14:00	10	29	12
St Anthony	47	12	2	18:00	6	2	6
St Catharines	4	1,686	10	15:00	40	10	114
Sydney	41	42	15	13:00	8	19	18
Terrace	35	88	8	17:00	26	8	34
Thompson	34	128	1	17:00	16	18	24
Timmins	15	656	5	17:00	24	5	100
Val-D'or	38	52	18	21:00	16	18	20
Victoria Harbour	42	36	5	9:00	12	12	24
Wabush	48	10	4	9:00	8	4	8
Whitecourt	20	416	27	16:00	32	27	76
Williams Lake	23	332	20	20:00	36	20	48

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

August 2003 Août

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	2	94	22	10:00	18	22	34
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	8	4	3	16:00	4	3	4
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	3	82	27	14:00	24	28	48
Kenora	6	10	7	11:00	6	7	6
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	-	-	-	-	-	-	-
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	4	74	9	17:00	36	9	40
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	5	12	4	11:00	6	4	10
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	1	1,114	1	14:00	296	3	362
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	7	8	15	10:00	8	15	8
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.